Manuel d'Instructions

Bras de Moniteur Pivotant (SSM)





Préface

Important, Veuillez Lire Attentivement

Merci d'avoir choisi Amico Accessories Inc.

Cet appareil est conçu pour offrir une performance durable à condition que l'utilisateur respecte les normes d'assemblage et d'entretien. Ce manuel d'instructions vous permettra de profiter au maximum de votre appareil. Amico Accessories Inc. ne peut être tenu responsable de tout dommage résultant de (sans s'y limiter), l'abus et autres problèmes directement ou indirectement causés par le non-respect des instructions incluses dans ce manuel.

Veuillez noter les mots-clés et symboles suivants:

	**AVERTISSEMENT**	Étapes nécessitant des précautions particulières afin de prévenir les blessures ou dommages.
	REMARQUE	Étapes comportant des informations utiles.

Responsabilités de l'Établissement Médical

Un entretien préventif doit être effectué régulièrement afin de maintenir la qualité et le rendement de l'appareil. Les pièces défectueuses, manquantes, abimées, déformées ou contaminées ne devraient pas être utilisées et devraient être remplacées immédiatement. Si une réparation est nécessaire, veuillez contacter votre distributeur local.

Table des Matières

Section 1: Exigences et Référence

Pièces et Outils Nécessaires pour l'Installation 1
Préparation pour l'Installation 2
Référence pour l'Installation 3

Section 2: Installation sur le Système de Rails

Installation sur le Rail (MRS) Système Rail du Moniteur 4
Installation sur le Rail Hill-Rom 5
Installation sur le VRS (Système de Rail Vertical) 6
Installation sur le Ergotron et Rail Rubbermaid 7
Pré-Approbation pour Installation sur OSHPD 7

Section 3: Installation du Moniteur et Accessoires

Installation du Moniteur 8
Support de Moniteur: 3" Montage Dessus/Arrière, 5" Montage Dessus/Arrière et VESA 9
Support de Moniteur: 6 po à Déposer 10
Support de Moniteur: Philips Intellivue 11
Support de Moniteur: Welch Allyn 12
Support de Moniteur: VESA 75/100 13
Accessoire: Disque 14

Section 4: Ajustements

Rotation (SSM Latérale) 15
Ajustements pour le Boulon de Tension 16
Inclinasion du Moniteur 17
Pivotement (Tête du Moniteur) 18
Orientation à la Verticale ou à l'Horizontale 18
Limiteur d'Orientation Verticale et Horizontale 19
Gestion de Câbles: SSM 20

Section 5: Entretien, Guide de Dépannage et Classification de Produit

Nettoyage 21
Guide de Dépannage 22
Entretien Préventif (Bras SSM) 23-24
Liste des Pièces SSM 25-26

Section 1: Exigences et Référence

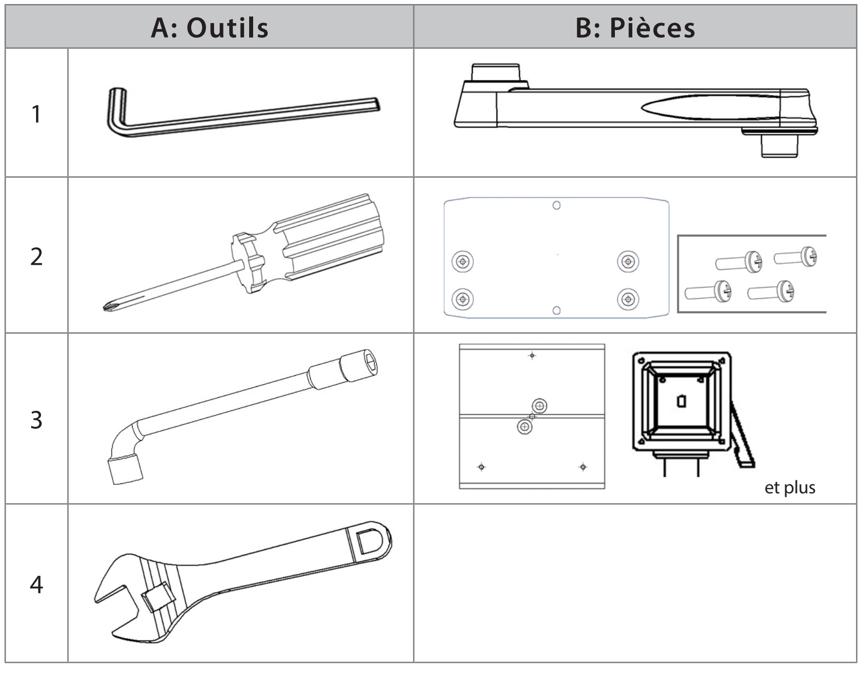
Pièces et Outils Nécessaires pour l'Installation

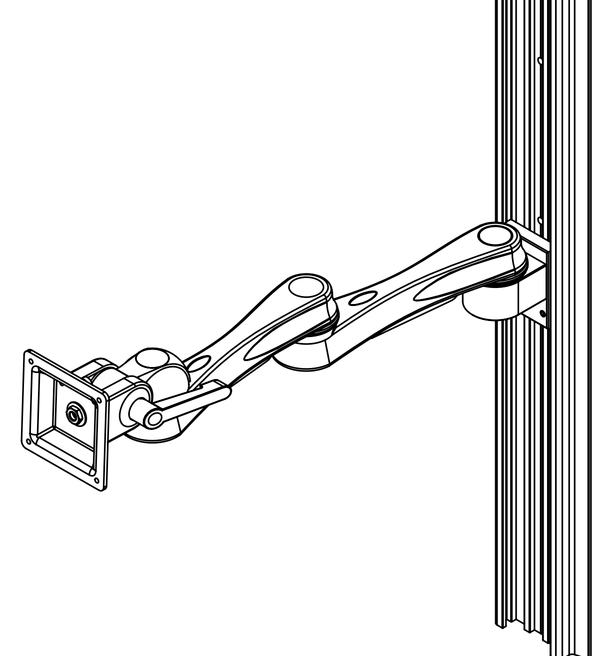
Le tableau ci-dessous énumère tous les outils et pièces nécessaires pour l'installation.

Article	Numéro de pièce	Quantité
Clé hexagonale (1/8 po, 3/16 po, M3, M4)	A1	1 de chaque
Tournevis Phillips	A2	1
Clés à douille (12 mm, ½ po)	A3	1 de chaque
Clé réglable	A4	1
Bras SSM	B1	1
Adaptateur/plaque de montage (plusieurs options) et matériel (selon le moniteur)	B2	1
Support de montage (0-9, L)	B3	1
Bras d'extension (en option)	B4	1

REMARQUE: Amico ne fournit pas la quincaillerie ou les outils nécessaires pour l'installation du moniteur (tous les articles en texte gris ci-dessus ne sont pas fournis).

REMARQUE: Les outils et pièces nécessaires au montage du moniteur ne sont pas fournis par Amico Accessories Inc.





Section 1: Exigences et Référence

Préparation pour l'Installation

Lire Attentivement Avant de Commencer

⚠ **AVERTISSEMENT:** Vérifez que les rails ont été installés selon les instructions d'installation d'Amico. Une défaillance du rail avec des appareils installés peut causer de sérieuses blessures ou des dommages à l'équipement.

⚠ **AVERTISSEMENT**: Il n'est pas recommandé de tenter d'utiliser le bras avec des poids dépassant la cote de poids prescrite. Cela pourrait entraîner des défaillances structurales et/ou blessures graves.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Ne pas placer le bras au-dessus du patient. Le bras SSM ne devrait jamais être désassemblé par des personnes autres que le personnel d'Amico. L'appareil à installer doit respecter la cote de poids permise pour une meilleure performance. Malgré toutes les instructions de ce manuel destinées à assurer une installation sécuritaire, l'installation elle-même est hors du contrôle d'Amico Accessories Inc. Ainsi, Amico Accessories Inc. ne peut être tenu responsable pour une installation défaillante.

⚠ **AVERTISSEMENT:** L'hôpital, ses consultants et ou contactants ont la responsabilité de déterminer si le mur est adéquat pour une installation sécuritaire de l'appareil. Ceci inclut le choix d'attaches appropriées et une installation correcte. Consultez le manuel d'instructions pour l'installation des rails pour des informations spécifiques au montant mural.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Vérifiez le poids de l'appareil à installer. 30 lb (13,6 kg) pour une installation avec bras simple et 15 lb (6,8 kg) pour une installation avec bras double (veuillez consulter l'étiquette sur le sommet du bras). Assurez-vous que l'appareil à installer ne dépasse pas le poids spécifié. Une surcharge de poids sur l'assemblage du bras pourrait causer des blessures graves ou des dommages ou bras.

Pour une installation avec des rails autres que les rails d'Amico, assurez-vous que ceux-ci sont solidement fixés et sécuritaires pour l'installation.

Si vous n'êtes pas certain de l'installation, veuillez contacter un spécialiste d'Amico Accessories Inc. **1-877-264-2697**

Des efforts considérables ont été pris pour assurer la sécurité du personnel de l'hôpital et des patients. L'installation est hors du contrôle de Amico Accessories Inc. Ainsi, Amico Accessories Inc. ne peut être tenu responsable pour toute défaillance reliée à l'installation d'appareil.

Contactez Amico Accessories Inc. pour discuter d'autres solutions non mentionnées dans ce manuel: 1-877-264-2697

Section 1: Exigences et Référence

Référence pour l'Installation

Le schéma ci-dessous illustre les composants référencés par rapport à l'autre dans l'installation du bras SSM. S'il vous plaît suivez les instructions décrites ici pour assurer une bonne installation.

BRAS DE MONITEUR PIVOTANT (SSM)

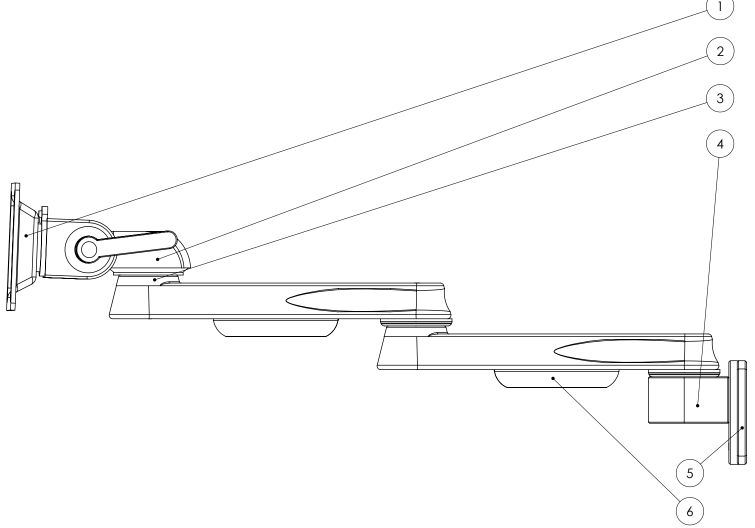
1. Adaptateur de montage VESA ACL pour moniteur montré ci-contre. Autres options disponibles.

2. Tête du bras - pivotement
   Ajustement de pivotement pour le moniteur

3. Articulation de SSM
   Pour tourner la Tête du Moniteur à la position désirée

4. Adaptateur de MRS
   Adaptateur pour rail MRS

5. Gestion de câbles
   Permet de dissimuler les câbles du moniteur pour une meilleure organisation



Section 2: Installation sur le Système de Rails

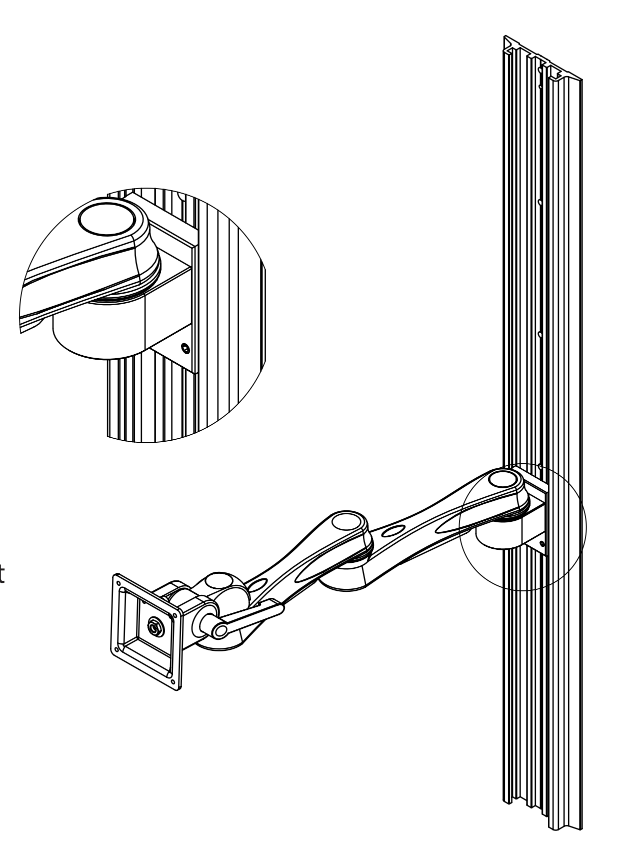
⚠ **AVERTISSEMENT:** Ne jamais tenter d'installer ou de désinstaller le bras du rail avec un appareil installé sur le bras.

Installation sur le Rail (MRS) Système Rail du Moniteur

⚠ **AVERTISSEMENT:** Maintenez le bras SSM même après l'avoir inséré sur le rail. Si les vis ne sont pas vissées solidement, le bras SSM glissera et tombera.

REMARQUE: Par mesure de sécurité, des butées de sécurité à chaque extrémité du rail empêchent l'adaptateur de glisser hors du rail MRS. Pour le retirer, l'adaptateur doit être glissé hors du rail en appuyant sur la butée de sécurité. **(Figure 2)**

REMARQUE: Pour faire glisser le bras verticalement dans le montant, soulevez le bras près du moniteur et poussez vers le haut ou vers le bas à l'extrémité opposée du bras devant l'adaptateur. **(Figure 1)**



1. Tout en maintenant le bas du bras avec une main, alignez l'adaptateur dans le haut du montant **(Figure 1)**

2. . Une fois le bras à la hauteur désirée, serrez deux vis situées au bas de l'adaptateur à l'aide de la clé hexagonale 1/8 po (3 mm). NE RELÂCHEZ PAS le bras de moniteur SSM avant d'avoir solidement vissé les vis de serrage. Si les vis ne sont pas vissées solidement, le bras SSM glissera et tombera.

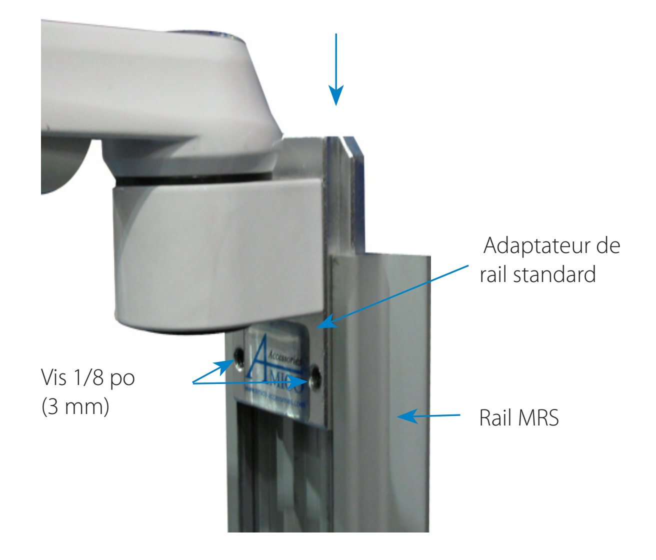


Figure 1

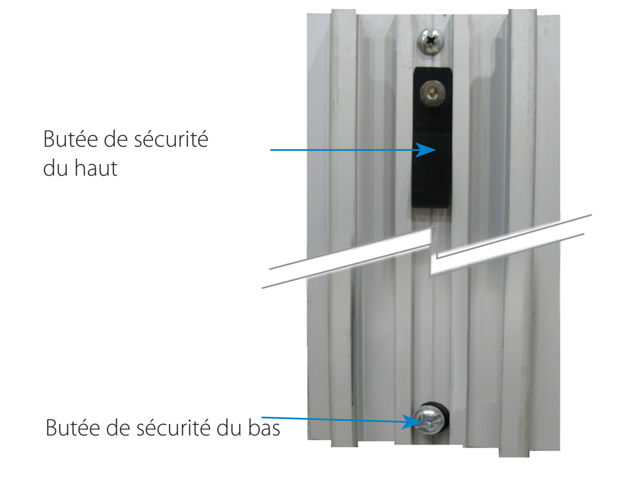


Figure 2

Section 2: Installation sur le Système de Rails

Installation sur le Rail Hill-Rom (avec l'adaptateur de rail G (GTA))

⚠ **AVERTISSEMENT:** Afin de prévenir la chute de l'adaptateur le long du montant, assurez-vous que les vis sont solidement vissées. Une fois installé, faites pivoter le bras latéralement pour vous assurer qu'il n'y a pas d'espace libre entre l'adaptateur et le rail.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Le retrait des écrous de serrage nécessitera de nouveaux écrous pour la réinstallation. Veuillez contacter Amico Accessories Inc. pour les pièces de rechange au **1-877-264-2697**

REMARQUE: Avant l'installation, assurez-vous que les deux écrous réguliers et les deux écrous de serrage sont déserrés légèrement à l'extrémité de l'adaptateur G. Ceci permettra aux vis de la tête de l'adaptateur G de s'ajuster au rail Hill-Rom **(Figure 3).**

1. Soutenez le bas du bras SSM et dirigez la tête de la vis du haut dans l'ouverture du rail **(Figure 1 et 2)**.

2. Assurez-vous que la rainure sur le GTA est correctement alignée avec le rail. Faites glisser le GTA vers le haut afin d'aligner la vis du bas dans l'ouverture du rail **(Figure 3)**.

3. Placez le bras SSM à la hauteur désirée. Serrez les deux écrous réguliers suivis des deux écrous de serrage au haut et au bas de l'adaptateur à l'aide de la clé à douille de 12 mm.

4. Recouvrez les écrous à l'aide des deux capuchons de plastique inclus **(Figure 4)**.



Rail Vertical Hill-Rom
Figure 1

Côté arrière du GTA
Figure 2

Côté de l'adaptateur G
Figure 3

Figure 4

Installation sur le VRS (Système de Rail Vertical) (avec l'adaptateur V)

⚠ **AVERTISSEMENT:** Afin de prévenir la chute de l'adaptateur V le long du montant, assurez-vous que les vis sont solidement vissées. Une fois installé, faites pivoter le bras latéralement pour vous assurer qu'il n'y a pas d'espace libre entre l'adaptateur et le rail.

REMARQUE: Avant l'installation, assurez-vous que les deux écrous et les deux vis de serrage sont déserrés légèrement à l'extrémité de l'adaptateur V. Ceci permettra aux vis de la tête de l'adaptateur V de s'ajuster au rail modulaire vertical.

1. Inclinez le bras sur le côté et alignez les vis du haut et du bas dans le montant du rail **(Figures 1-3)**

2. Assurez-vous que la rainure de l'adaptateur est bien aligné avec le rail.

3. Placez le bras à la hauteur désirée et serrez solidement les deux écrous de 12 mm et les deux vis de serrage. Recouvrez les écrous à l'aide des capuchons de plastique inclus. **(Figure 4)**

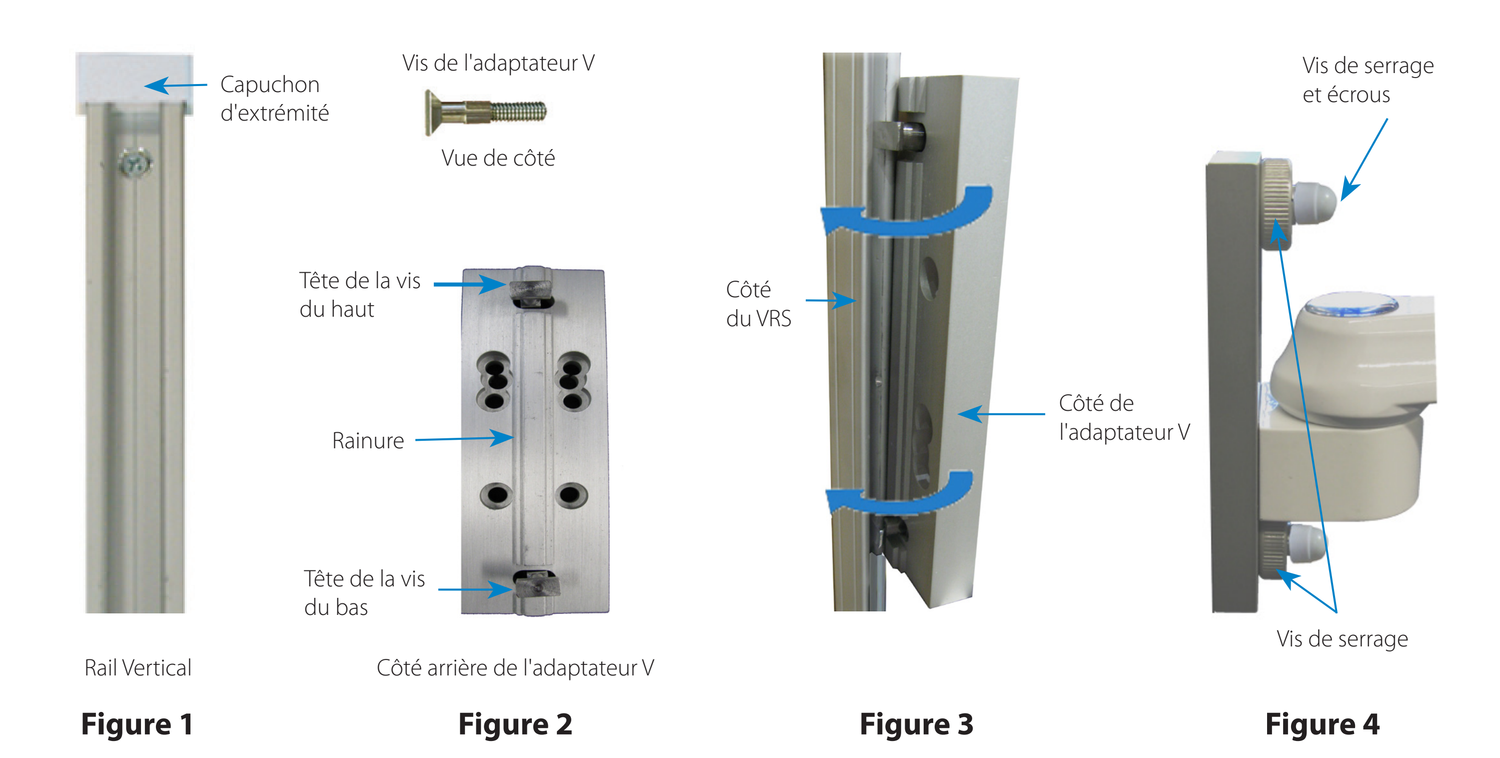


Figure 1 **Figure 2** **Figure 3** **Figure 4**

Section 2: Installation sur le Système de Rails

Installation sur le Ergotron et Rail Rubbermaid (Capacité de 15 lb (6,8 kg) Max.)

⚠ **AVERTISSEMENT:** Afin de prévenir la chute de l'adaptateur SSM le long du montant, assurez-vous que les deux écrous sont solidement vissés.

REMARQUE: L'adaptateur COW est compatible avec les rails Ergotron et rails Rubbermaid. Tenez le curseur coulissant à l'horizontal pour l'insérer l'adaptateur au rail Rubbermaid et tenez le curseur coulissant à la verticale pour insérer l'adaptateur au rail Ergotron **(Figure 1: Rubbermaid) (Figure 2: Ergotron)**.

REMARQUE: Avant l'installation, assurez-vous que les deux écrous sont déserrés légèrement. Ceci permettra aux curseurs de s'ajuster au rail.

1. Retirer le couvert de plastique à l'extrémité supérieur du rail.
2. Assurez-vous que les curseurs sont à la vertical pour le rail Ergotron ou à l'horizontal pour le rail Rubbermaid.
3. Alignez les curseurs avec la fente du rail et glissez l'adaptateurdans la fente en partant du haut du rail (**Figure 4-5**).
4. Placez l'adaptateur à la hauteur désirée et serrez les écrous. Replacez les capuchons de plastique sur les écrous.

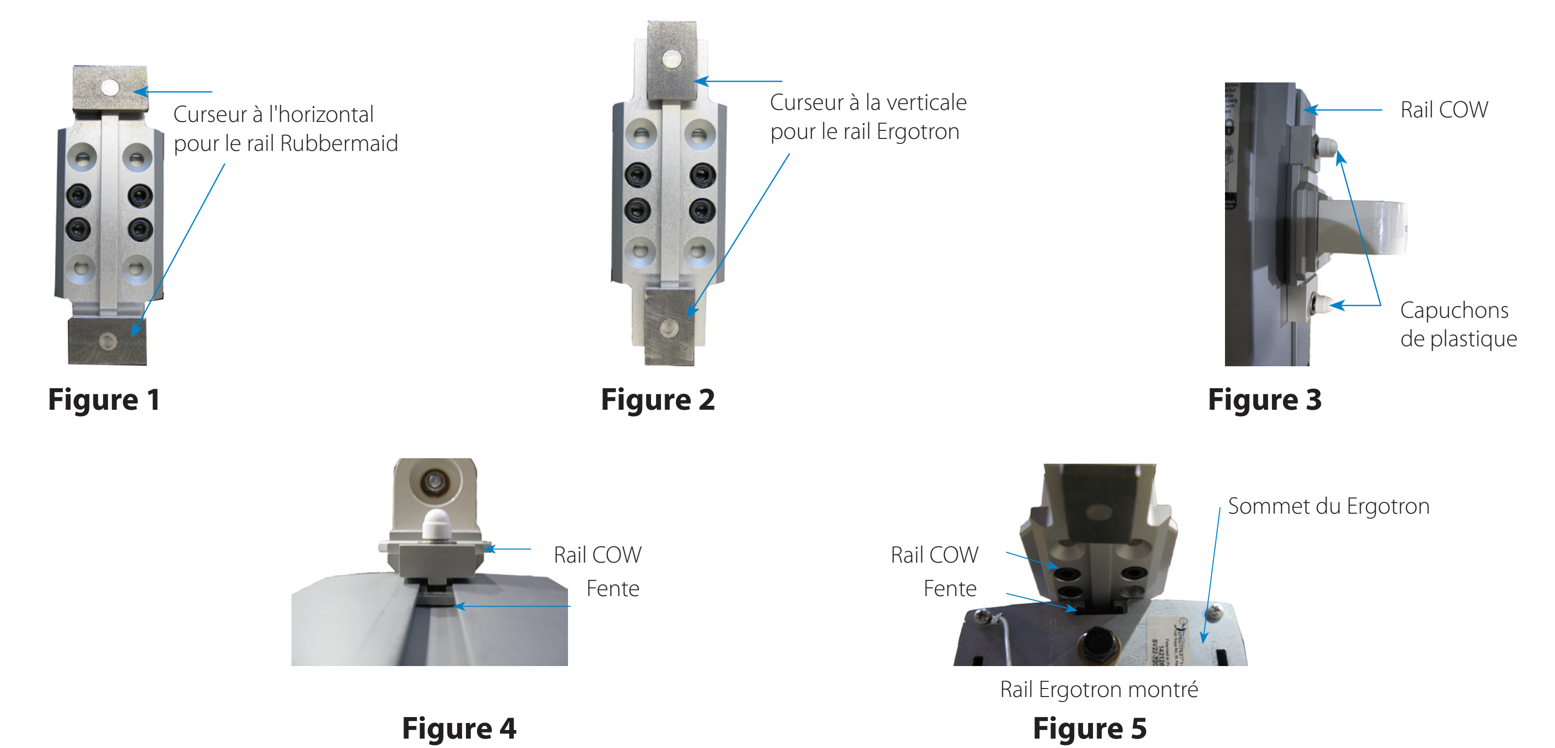


Figure 1 **Figure 2** **Figure 3**

Figure 4 **Figure 5**

Pré-Approbation d'installation OPA-1743 du OSHPD

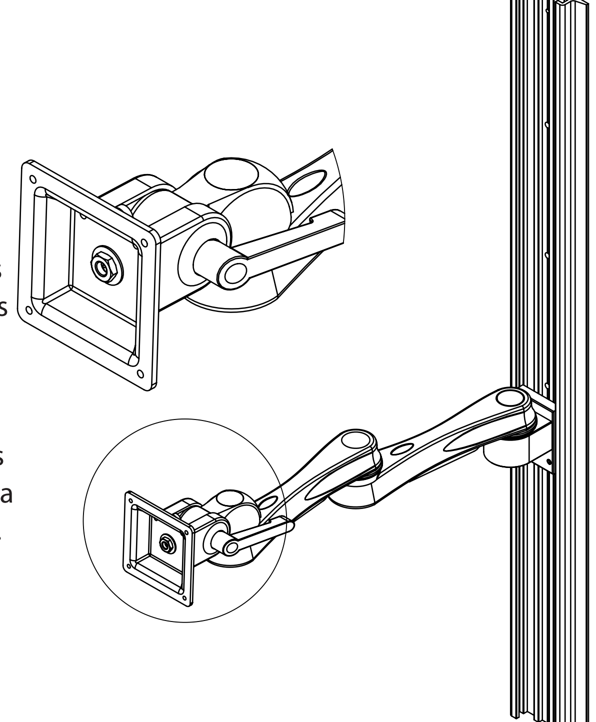
Conformément aux normes établis pour la fixation et l'installation de systèmes de soutien d'équipement duCalifornia Office of Statewide Health Planning and Development (OSHPD), Amico Accessories Inc. a obtenu une préautorisation pour les montants muraux MRS de 19 po (482,6 mm) ou plus avec extension de bras. Pour des exigences d'installation plus précises, veuillez consulter notre document OPA.

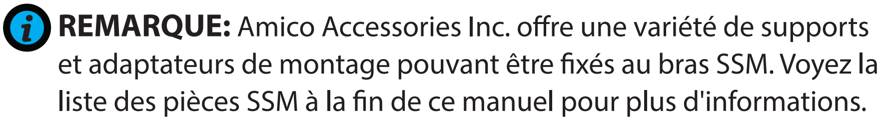
Section 3: Installation du Moniteur et Accessoires

Installation du Moniteur

⚠ **AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que le bras est à la position la plus élevée et verrouillé avant d'installer ou de désinstaller le bras du montant.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que les supports/plaques de moniteur fournies par Amico Accessories Inc. ou autres fabricants sont assemblés selon les directives et correspondent aux exigences d'installation. Si un support ou plaque ne répond pas aux exigences d'installation, veuillez contacter Amico Accessories Inc. à **1-877-264-2697**





REMARQUE: Amico Accessories Inc. offre une variété de supports et adaptateurs de montage pouvant être fixés au bras SSM. Voyez la liste des pièces SSM à la fin de ce manuel pour plus d'informations.

REMARQUE: SSM - XXY - (C) – (Z) -Variables X, Y, C et Z sont des emplacements réservés pour la classification de pièces. Veuillez consulter la liste des pièces à la fin de ce manuel pour de plus amples informations.

Support de Moniteur: 3" (76,2 mm) Montage Dessus/Arrière, 5" (127 mm) Montage Dessus/Arrière et VESA

⚠ **AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que le support de montage est verrouillé et à l'horizontal pour prévenir que le moniteur de glisse ou ne tombe (voir page 17).

⚠ **AVERTISSEMENT:** Au bas du support de montage se trouve un bouton-poussoir (plunger) qui maintient le support à l'adaptateur de montage. Appuyez simplement sur le bouton-poussoir, alignez l'adaptateur avec le support et relâchez le bouton-poussoir une fois aligné au-dessus du trou **(Figure 3)**.

REMARQUE: Le bouton-poussoir peut être bloqué en position ouverte en le tirant et en le tournant.

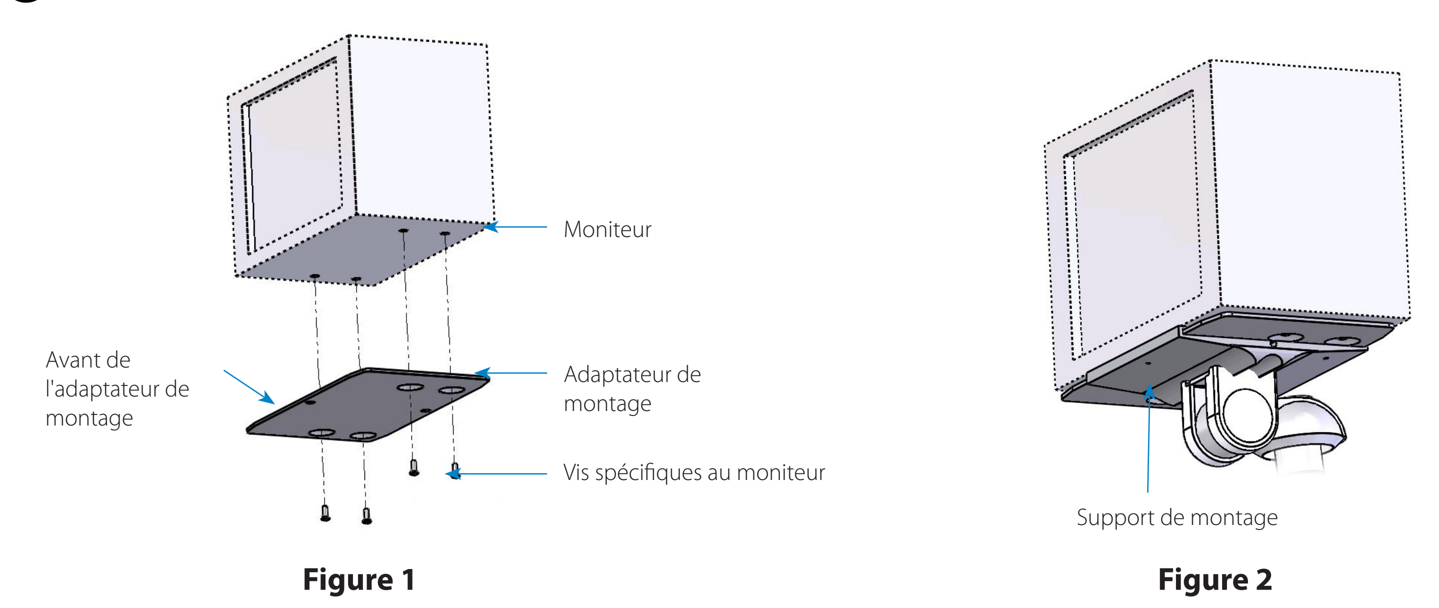


Figure 1 **Figure 2**

1. Installez premièrement l'adaptateur de montage à l'appareil (consultez le manuel d'installation de l'adaptateur fourni avec l'adaptateur) **(Figure 1 sur la page précédente)**.

2. Desserrez les vis de plastique sur le côté inférieur du support de montage. Appuyez sur le bouton-poussoir au fond du support de montage. Faites glisser latéralement l'adaptateur sur le support de montage jusqu'à ce que le bouton-poussoir s'aligne avec le trou sur le devant de l'adaptateur de montage **(Figure 3)**.

3. Relâchez le bouton-poussoir et resserrez les vis de plastique manuellement **(Figure 4)**.

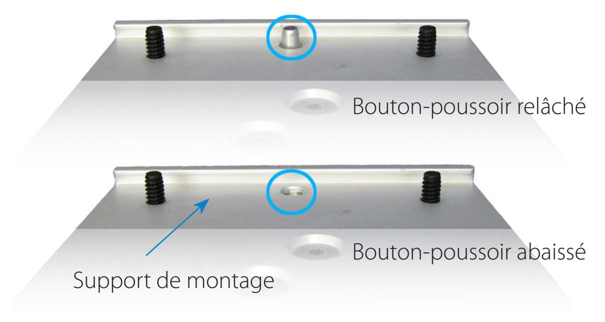
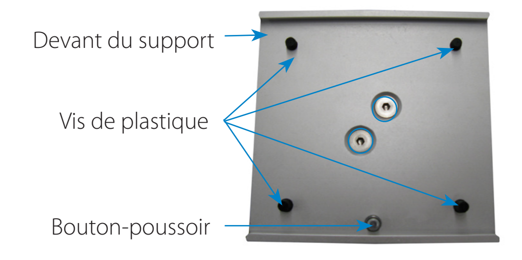


Figure 3



Le support de montage de 5 po (127 mm) est montré

Figure 4

Support de Moniteur: 6 po (152,4 mm) à Déposer

⚠ **AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que le support de montage est solide et à la verticale afin de prévenir que le moniteur ne glisse ou ne tombe.

REMARQUE: Système d'installation rapide: Sur le fond de la plaque de montage se trouve un bouton-poussoir qui maintient la plaque à l'adaptateur de montage. Faites simplement glisser et alignez l'adaptateur sur le support et le bouton-poussoir s'enclenchera automatiquement.

1. Premièrement, installez l'adaptateur de montage au dos du moniteur (référez-vous au manuel d'installation de l'adaptateur fourni avec l'adaptateur).

2. Soulevez le moniteur et glissez l'adaptateur de montage sur le support de montage. Ajustez le moniteur jusqu'à ce que le trou de l'adaptateur de montage soit aligné avec le bouton-poussoir **(Figure 1)**. Lorsque le trou et le bouton-poussoir sont parfaitement alignés, le bouton-poussoir s'enclenche automatiquement. Si le bouton-poussoir ne s'enclenche pas automatiquement, vous pouvez le bloquer manuellement en le tournant. Resserrez solidement et manuellement les vis de serrage **(Figure 2)**.

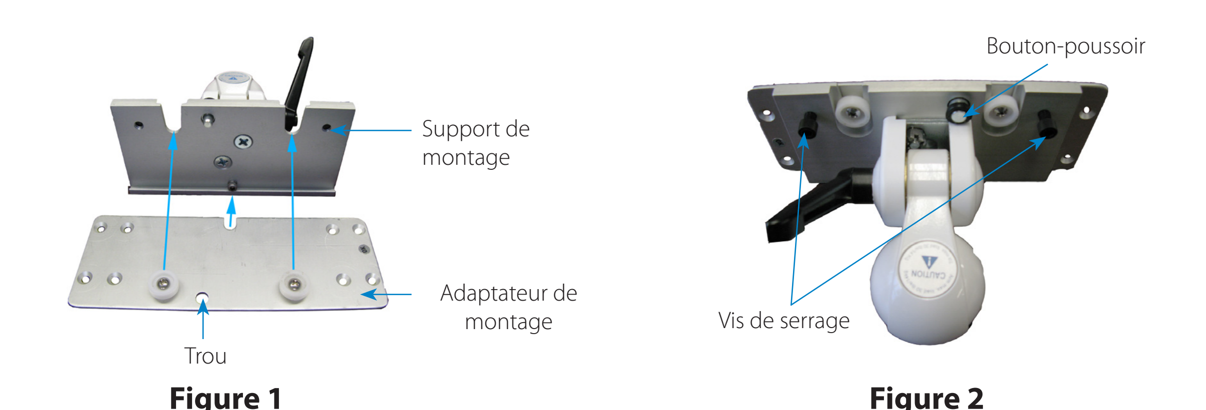
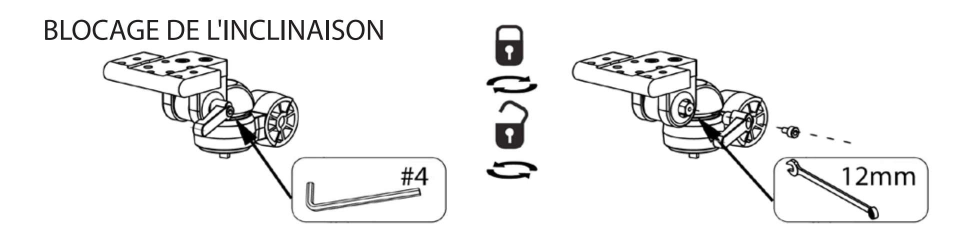


Figure 1 **Figure 2**

Support de Moniteur: Philips Intellivue

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le support de montage est fixé solidement et à l'horizontal afin de prévenir que le moniteur ne glisse et ne tombe.



REMARQUE: Philips recommande une inclinaison maximale de 15 degrés.

REMARQUE: Il est recommandé d'utiliser des vis M6 x 20 mm avec un enduit adhésif pour recouvrir les filets qui dépassent et qui pourraient représentés un danger possible.

1. Fixez l'étrier de montage au support de montage à l'aide des trois longues vis et écrous fournis par Philips **(Figure 2)**.

2. Placez le moniteur sur l'étrier de montage **(Figure 3)**.

3. Pivotez le moniteur à l'angle désiré et réajustez la tension à l'aide de la clé 12 mm, au besoin **(Figure 4).**

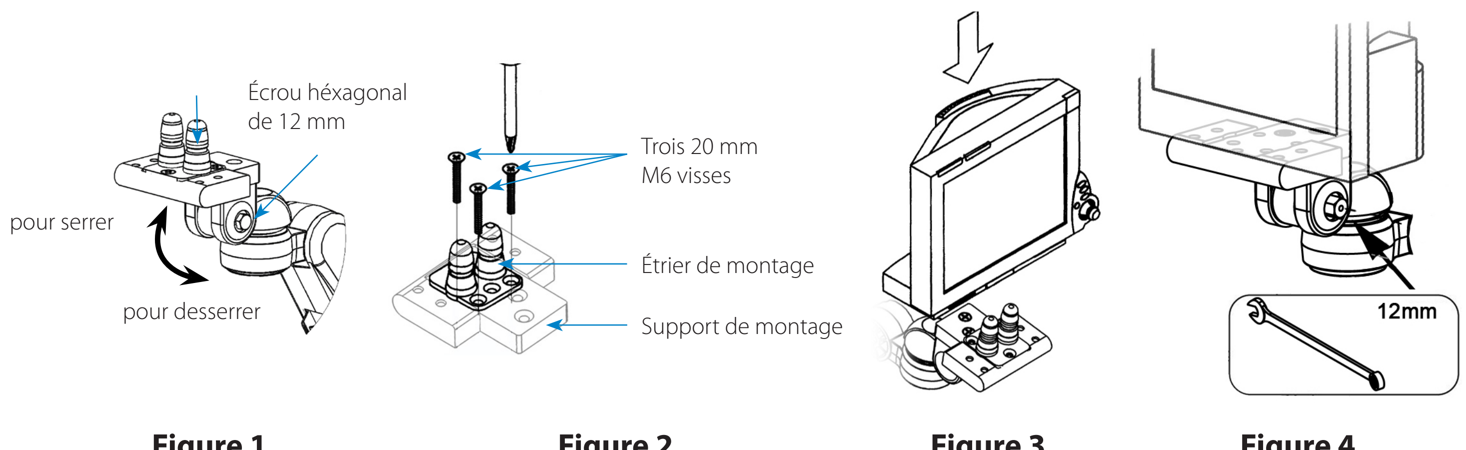


Figure 1 **Figure 2** **Figure 3** **Figure 4**

Support de Moniteur: Welch Allyn

⚠ **AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que le support de montage est solide et à l'horizontal afin de prévenir que le moniteur ne glisse ou ne tombe.

1. Pour fixer le moniteur au support Welch Allyn, alignez le moniteur avec la languette avant de la plaque de montage. Déplacez le moniteur latéralement jusqu'à ce que le trou sur le moniteur soit aligné avec la vis de serrage de l'adaptateur. **(Figure 1)**

2. Resserrez la vis de serrage le plus solidement possible. **(Figure 2)**

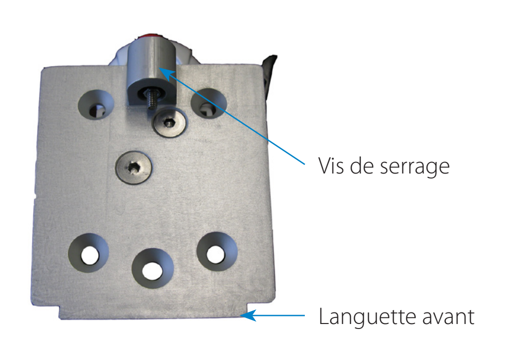


Figure 1

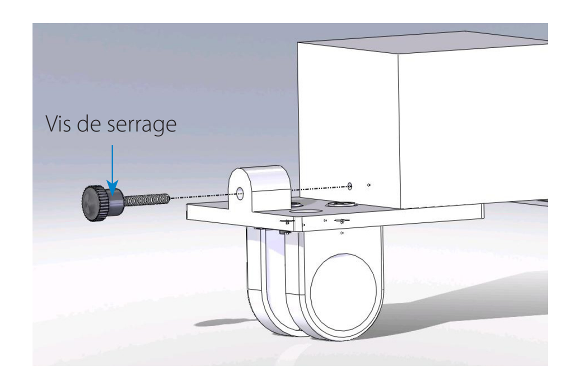


Figure 2

Section 3: Installation du Moniteur et Accessoires

Support de Moniteur: VESA 75/100

REMARQUE: L'installation du support VESA à l'horizontal peut grandement faciliter l'installation.

REMARQUE: Si les vis originales fournies avec le moniteur sont trop grandes, veuillez déterminer la grosseur appropriée et consultez Amico Accessories Inc.

1. Déterminez la configuration de montage du moniteur. VESA 75 (75 mm x 75 mm pour vis M4) ou VESA 100 (100 mm x 100 mm pour vis M4).



Vis M4 pour VESA

2. Si une configuration VESA 75 existe sur le moniteur alors commencez par aligner le moniteur avec les trous du support VESA 75 **(Figure 1)**. Serrez manuellement deux vis M4 manuellement en les insérant par l'arrière su support VESA 75 et au dos du moniteur. Fixez ensuite les deux autres vis en les passant au travers des trous du bas au dos du support VESA 75 et ensuite au dos du moniteur. Assurez-vous que toutes les vis sont fermement vissées. L'adaptateur VESA 100 ne sera pas nécessaire.

3. Si une configuration VESA 100 existe sur le moniteur alors commencer par fixer le dos de l'adaptateur VESA 100 sur le devant du support VESA 75. Ceci accompli par insérer quatre vis M4 par les trous à l'arrière du support VESA 75 dans les filets intérieurs par l'arrière du support VESA 100. **(Figure 2 et 3)** Soulevez le moniteur pour aligner avec les trous du support VESA 100. Vissez quatre vis M4 fournies par le fabricant du moniteur par l'arrière du support VESA 100 et ensuite dans le moniteur. Assurez-vous de visser solidement toutes les vis; en vous assurant de ne pas trop forcer les vis au risque d'endommager les têtes de vis. Utilisez la technique de serrage en croix.



Devant du support VESA 75

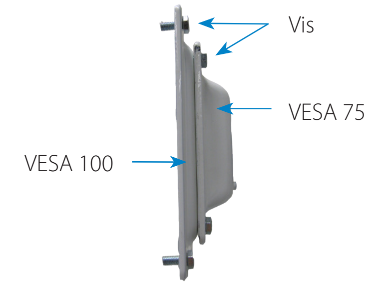
Figure 1

Filets intérieurs M4

Trou M4

Devant du support d'adapteur VESA 100

Figure 2



Vue de côté du VESA 75 et VESA 100 ensemble

Figure 3

Accessoire: Disque

REMARQUE: Il est pratiquement possible de fixer les accessoires sur le côté inférieur du bras SSM en utilisant ce même accessoire de montage **(Figure 1)**.

REMARQUE: Amico Accessories Inc. offre une gamme d'accessoires variés pouvant être fixés à la tête du bras SSM.



côté supérieur — côté inférieur

(Disque fixé sur le dessus et disque fixé au dessous)

Figure 1

Poteau de 6 po, 12 po (152,4 mm and 304,8 mm)

Figure 2

Enrouleur de câble simple ou double

Figure 3

Poignée

Figure 4



Tête double

Figure 5

Tablette pour clavier

Figure 6

Tablette pour ordinateur

Figure 7

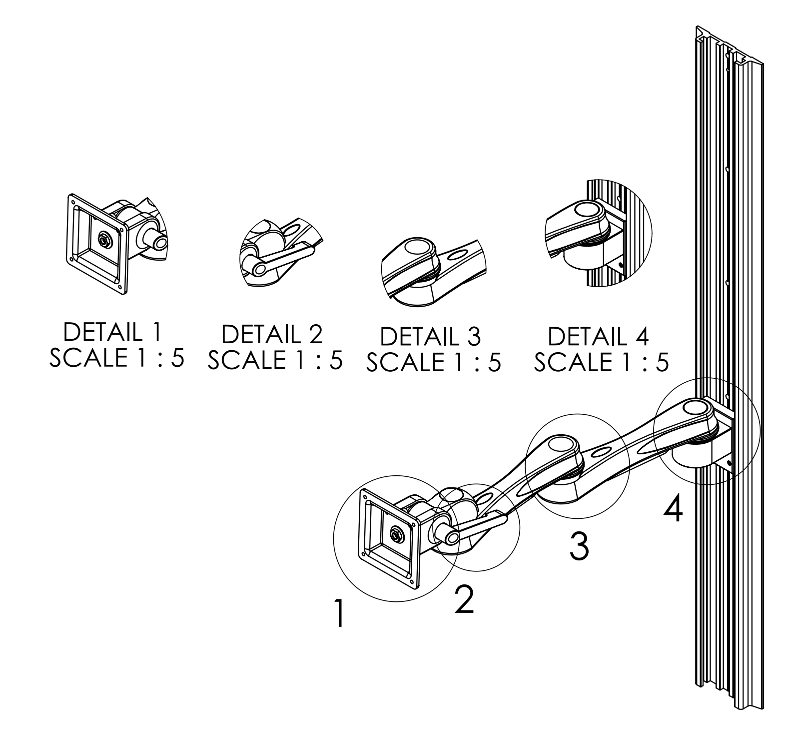
Rail ARS

Figure 8

Rotation (SSM Latérale)

⚠ **AVERTISSEMENT:** Les bras SSM ont un angle de pivotement de 180 degrés. Prévoyez suffisamment d'espace de dégagement tout autour du bras SSM pour ne pas entrer en collision avec les objets environnants

ℹ **REMARQUE:** Si le bras devient difficile à faire pivoter ou trop relâché, veuillez contacter Amico Accessories Inc.: **1-877-264-2697**

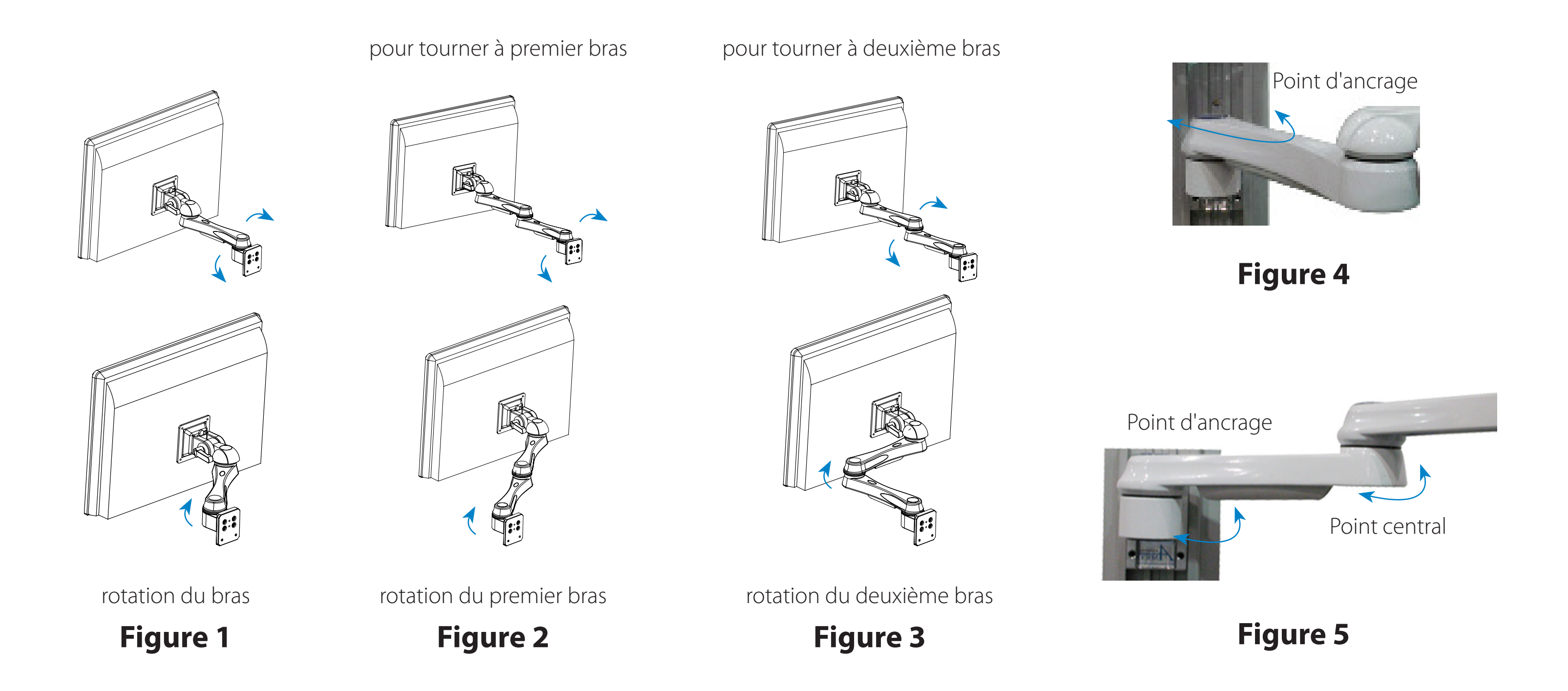


Rotation du Bras Simple:

Pour faire pivoter le bras SSM, poussez sur le côté du bras ou du moniteur installé dans la direction désirée. **(Figure 1)**

Rotation du Bras Double:

Pour faire pivoter au point d'ancrage (près du mur), poussez sur le côté du premier bras, près du centre **(Figure 2)**. Pour faire pivoter au centre du bras, tenez le premier bras et poussez sur le côté du second bras avec le moniteur installé dans la direction désiré. **(Figure 3)**



rotation du bras
Figure 1

rotation du premier bras
Figure 2

rotation du deuxième bras
Figure 3

Figure 4

Figure 5

Section 4: Ajustements

Ajustements pour le Boulon de Tension

⚠ **AVERTISSEMENT:** Il n'est pas recommandé d'ajuster le boulon de tension. Si vous le faites, assurez-vous de ne pas trop desserrer le boulon sinon la tête se désassemblera du bras.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Assurez-vous de ne pas ajuster le boulon de tension à l'extrémité inférieur. Ceci pourrait endommager les pièces à l'intérieur de la tête.

1. Le boulon de tension est situé sous l'extrémité avant du bras. C'est à cet endroit que la rotation de la tête est ajustée **(Figure 1)**.

2. L'appareil installé pivote sur l'avant du bras. Pour faire pivoter l'appareil, poussez les coins de l'appareil ou de la tête **(Figure 2 et 3)**.

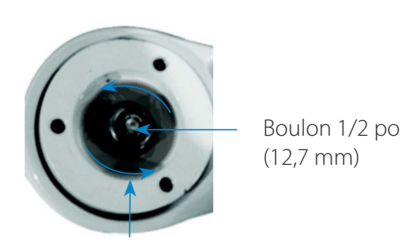


Figure 1



Figure 2

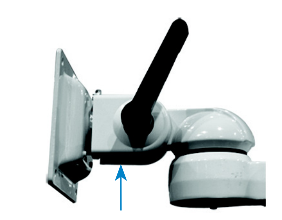


Figure 3

Section 4: Ajustements

Inclinasion du Moniteur

⚠ **AVERTISSEMENT:** Assurez-vous de soutenir le moniteur si vous effectuez des ajustements à l'angle d'inclinaison avec le moniteur installé.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Pour les moniteurs plus lourds, assurez-vous que le levier d'ajustement est vissé solidement afin de supporter le poids du moniteur. Si le levier d'ajustement ne peut pas être suffisamment serré pour verrouiller le moniteur en place, retirez le levier d'ajustement à l'aide de la clé hexagonale 4 mm et serrez ensuite l'écrou héxagonal de 12 mm à l'intérieur pour faire l'ajustement.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Ne tentez jamais d'incliner le moniteur sans d'abord desserrer le levier.

ⓘ **REMARQUE:** Le levier d'ajustement bloque l'inclinaison du support et peut être manipulé en soulevant, en faisant pivoter et en relâchant le levier. Il est aussi possible de remplacer le levier d'ajustement par un boulon pour bloquer l'inclinaison d'appareils plus lourds. Pour appareils plus lourds ou pour prévenir une manipulation non autorisée, il est recommandé d'ajuster le levier à l'aide de la clé hexagonale et de serrer ensuite la vis de serrage de 12 mm pour faire l'ajustement. **(Figure 1)**

1. Pour régler l'inclinaison, soutenez le moniteur et desserrez le levier d'inclinaison en le tournant en sens contraire des aiguilles d'une montre. Agrippez le haut et la bas de l'appareil et inclinez-le à l'angle désiré. Resserrez le levier d'ajustement **(Figure 2 et 3)**

2. Desserrez le levier pour modifier l'inclinaison et resserrez en place. Répétez pour reserrer davantage. **(Figure 1)**

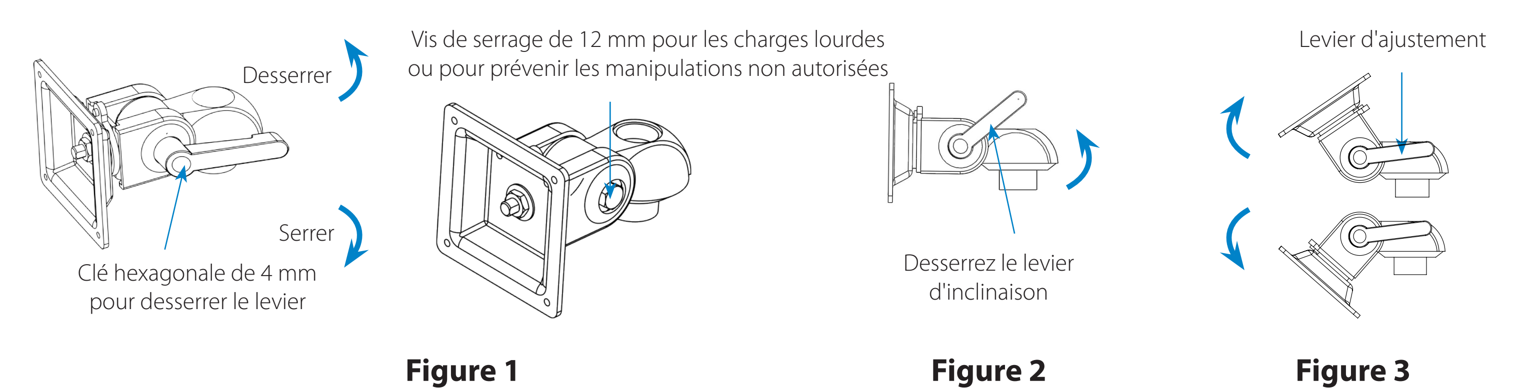


Figure 1 **Figure 2** **Figure 3**

⚠ **AVERTISSEMENT:** Veuillez vérifier auprès du fabricant du moniteur car certains fabricants recommandent un angle d'inclinaison de 15 degrés maximum

ⓘ **REMARQUE:** Sur les modèles SSM-XX(0, 3, 8 et W), l'angle d'inclinaison est limité par une goupille de verrouillage. L'angle d'inclinaison maximum pour ces modèles de moniteur est de ±30 degrés **(Voir Figure 4)**.

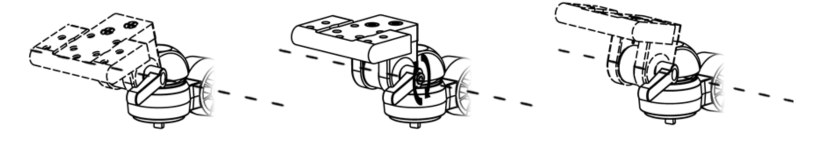


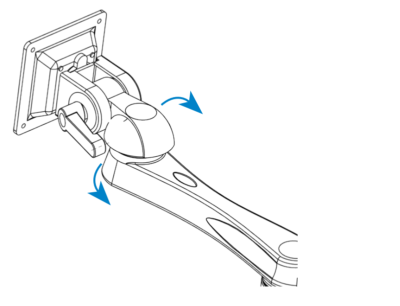
Figure 4

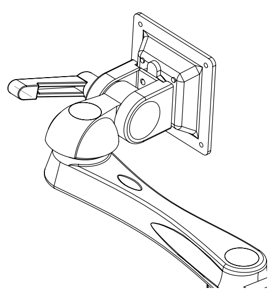
Section 4: Ajustements

Pivotement (Tête du Moniteur)

⚠ **AVERTISSEMENT:** NE PAS ajuster la vis de réglage de la tension de rotation. Si vous avez des problèmes avec le pivotement de la tête, veuillez contacter Amico Accessories Inc. ou consulter la section de dépannage à (Page 24) pour plus d'information.

1. Le moniteur pivote sur l'extrémité du bras. Pour faire pivoter le moniteur, poussez sur les coins du moniteur ou sur l'extrémité du bras tout en maintenant le bras SSM. Si le bras SSM ne reste pas en place, la tête du moniteur pivotera avec le poteau pivotant. **(Figure 1)**





Tête du bras en position pivotée

Figure 1

Orientation à la Verticale ou à l'Horizontale

REMARQUE: Il est recommandé d'effectuer les ajustements sans un moniteur installé.

1. Pour ajuster l'orientation, tournez le moniteur dans la direction désirée. Le moniteur peut pivoter sur 135 degrés vers la gauche ou vers la droite. Une butée d'arrêt est intégrée pour empêcher un pivotement au-delà de 135 degrés. **(Figure 1)**

2. Pour ajuster la tension de l'orientation verticale ou horizontale du support VESA 75, le moniteur doit être désinstallé de l'extrémité du bras. Retirez les quatre vis qui retiennent le VESA 75 au moniteur. Tournez la vis de tension de rotation située au centre de l'adaptateur VESA **(Figure 1)** dans le sens horaire pour serrer la tension. Tournez dans le sens antihoraire pour desserrer la tension. Une fois la tension ajustée, réinstallez le moniteur (voir la page 13).

3. Pour ajuster la tension de l'orientation verticale ou horizontale du support VESA 100, le moniteur doit être désinstallé de l'extrémité du bras. Retirez les quatre vis intérieures qui retiennent le VESA 100 au VESA 75. Il n'est pas nécessaire de désinstaller la plaque VESA 100 du moniteur. Tournez la vis de tension de rotation **(Figure 1)** située au centre de l'adaptateur VESA dans le sens horaire pour serrer la tension. Tournez dans le sens antihoraire pour desserrer la tension. Une fois la tension ajustée, réinstallez le moniteur (voir la page 13).

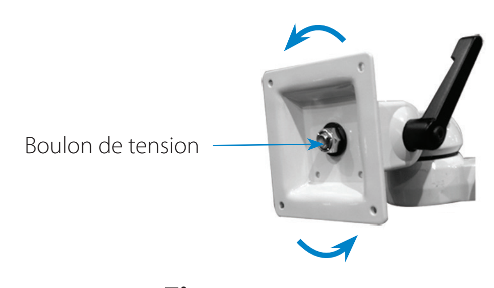


Figure 1

Section 4: Ajustements

Limiteur d'Orientation Verticale et Horizontale

REMARQUE: Option de verrouillage disponible seulement pour les moniteurs installés avec les adaptateurs VESA

REMARQUE: Option de verrouillage utile pour les câbles plus courts. Elle limite la rotation du moniteur à plus ou moins 15 degrés.

1. Retirez le moniteur en dévissant les quatre vis du VESA 75 (ou les vis internes qui maintiennent le VESA 100 au VESA 75). Desserrez la vis de tension de rotation d'environ un tour complet au centre de l'adaptateur VESA et faites pivoter la tête VESA pour localiser les butées d'arrêt de rotation VESA sur les deux côtés du limiteur de rotation intégré. **(Figure 1)**

2. Re-monter le moniteur (voir page 13). Prenez le moniteur lui-même et tourner à l'angle désiré. La tête s'arrête à l'emplacement du bouchon et interdire un mouvement supplémentaire. **(Figure 2 et 3)**

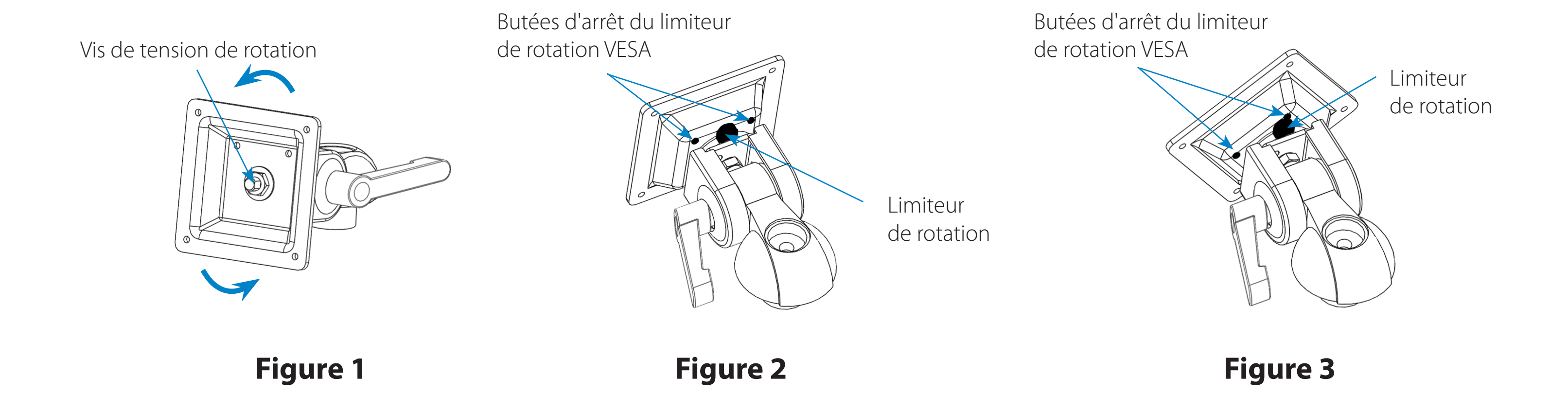


Figure 1 **Figure 2** **Figure 3**

Gestion de Câbles: SSM

REMARQUE: Un guide câble est fourni pour faciliter l'installation des câbles le long du bas du bras.

1. Acheminez les câbles par les ouvertures et insérez-les dans la guide-câble. Vous pourriez devoir écarteler le guide-câble pour y acheminer les câbles plus gros. Si c'est le cas, faites attention de ne pas endommager le guide-câble. Prévoyez du mou pour les câbles au haut et au bas du bras pour prévenir que les câbles soient pliés ou que les connecteurs ou guide câble ne subissent du dommage **(Figure 1).**

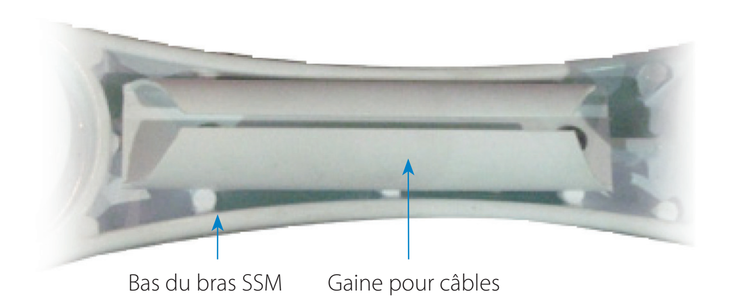


Figure 1

Gestion de Câbles: Couvrir de Rail MRS

1. Acheminez les câbles par le centre du rail MRS et non pas les côtés. **(Figure 2)**

2. Installez le couvercle du rail MRS par dessus les câbles en vous assurant qu'aucun câble n'est coincé entre le rail et le couvercle. Éliminez l'excès de couvercle MRS une fois l'installation terminée.

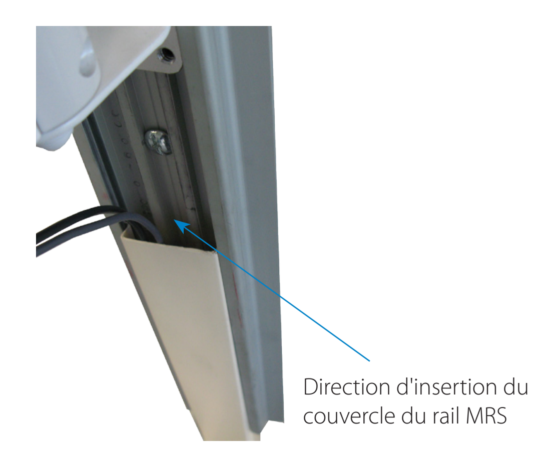


Figure 2

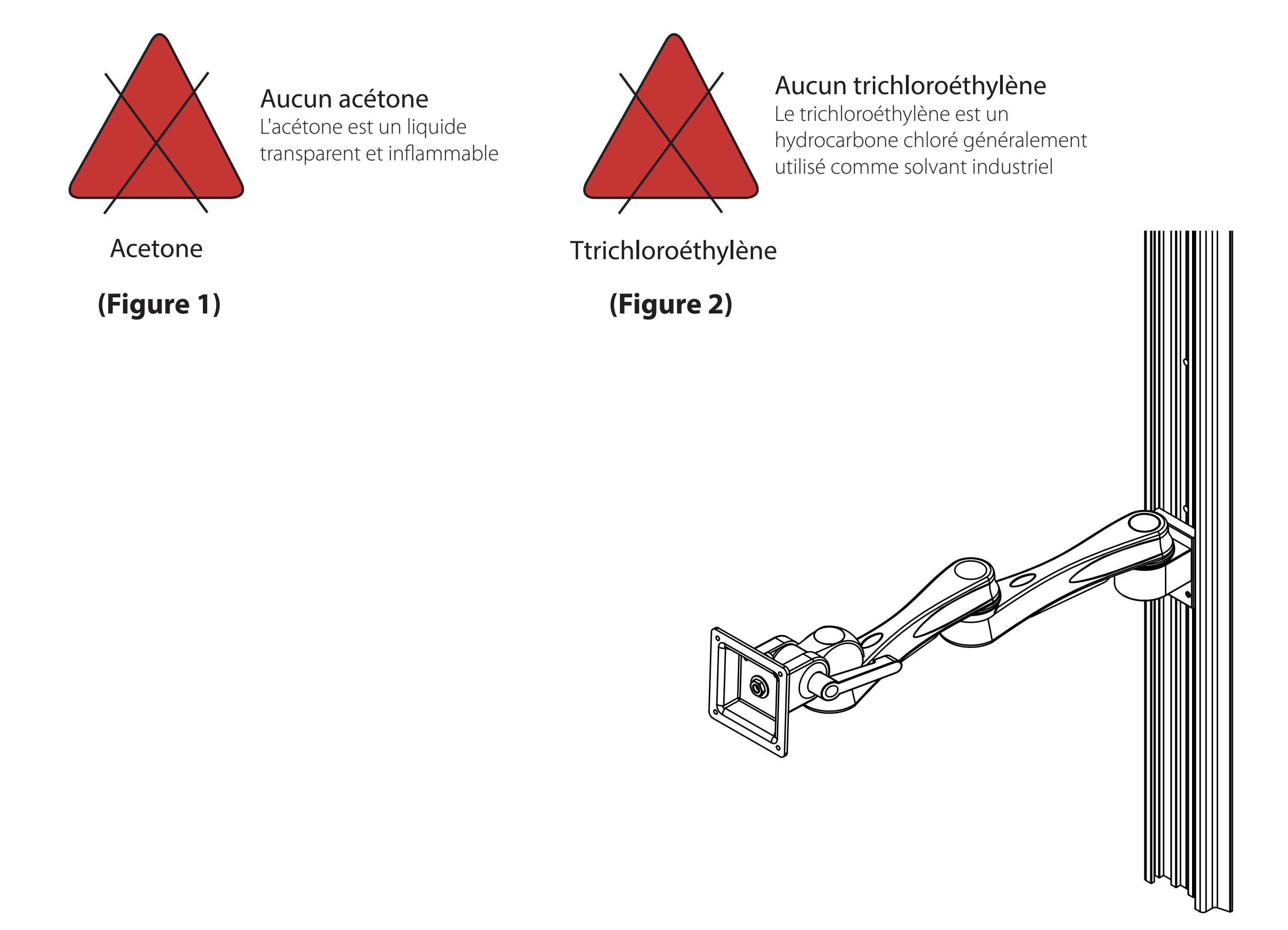
Section 5:
Entretien, Guide de Dépannage et Classification de Produit

Nettoyage

⚠ **AVERTISSEMENT:** Les produits nettoyants chimiques ne sont pas destinés à contrôler les infections. L'hôpital est responsable de désinfecter l'équipement.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Veuillez ne pas vaporiser de produits chimiques directement sur le bras. Appliquez plutôt le produit nettoyant sur un chiffon doux et essuyez ensuite l'excès pour empêcher que le produit n'atteigne les pièces internes du bras.

Les pièces d'assemblage peuvent être nettoyées avec la plupart des produits nettoyants doux et non abrasifs généralement utilisés en environnement hospitalier (par exemple: eau de javel dilué, ammoniaque ou solutions alcoolisées). Les produits chimiques et solvents comme l'acétone et le trichloroéthylène endommageront le fini de l'appareil en permanence. La laine d'acier ou autres matériaux abrasifs ne devraient jamais être utilisés. Les dommages causés par les substances et procédés non approuvéés ne seront pas garantis. Il est recommandé de faire un essai du produit nettoyant sur une petite surface non visible du bras pour vérifier la compatibilité du produit nettoyant. Ne jamais submerger le bras et ne jamais laisser de liquides s'infiltrer à l'intérieur. Essuyez immédiatement tout produit nettoyant à l'aide d'un chiffon humide après le nettoyage. Essuyez soigneusement le bras une fois le nettoyage terminé.



(Figure 1)

(Figure 2)

Section 5:
Entretien, Guide de Dépannage et Classification de Produit

Guide de Dépannage

Symptôme	Cause Possible	Solution
• Trop facile ou trop difficile d'incliner le moniteur vers le haut ou vers le bas	• Quincaillerie excessivement serrée ou desserrée • Le poids du moniteur n'est pas compatible avec le bras	Veuillez vous référer à la section sur le “l'inclinaison” (voir page 17) ou utilisez un bras capable de supporter la charge
• Trop facile ou trop difficile de pivoter le moniteur vers la gauche et vers la droite	• Quincaillerie excessivement serrée ou desserrée. • Quincaillerie endommagée	Veuillez vous référer à la section “Installation du moniteur” (Voir les pages 8 - 14)
• Trop facile ou trop difficile de tourner le moniteur sur la gauche ou la droite	• Quincaillerie excessivement serrée ou desserrée. • Quincaillerie endommagée	Veuillez vous référer à la section "Pivotement du moniteur" (Voir page 18)
• Le bras SSM n'est pas solide et se balance légèrement	• Quincaillerie desserrée/endommagée	Effectuez un entretien préventif ou communiquez avec Amico Accessories Inc.
• Le bras SSM est penché sur le côté et n'est pas horizontale	• Bras SSM tordu ou endommagé • La charge dépasse le poids recommnandé • Quincaillerie desserrée/endommagée	Effectuez un entretien préventif, assurez-vous que la charge respecte le poids recommandé pour le bras ou communiquez avec Amico Accessories Inc.
• La clé de sécurité ne s'engage pas	• La clé de sécurité est verrouillé	Tournez la clé de sécurité

Si les solutions ci-dessus ne règlent pas les problèmes ou que vous avez besoin de pièces ou quincaillerie, veuillez contacter Amico Accessories Inc. au **1-877-264-2697**

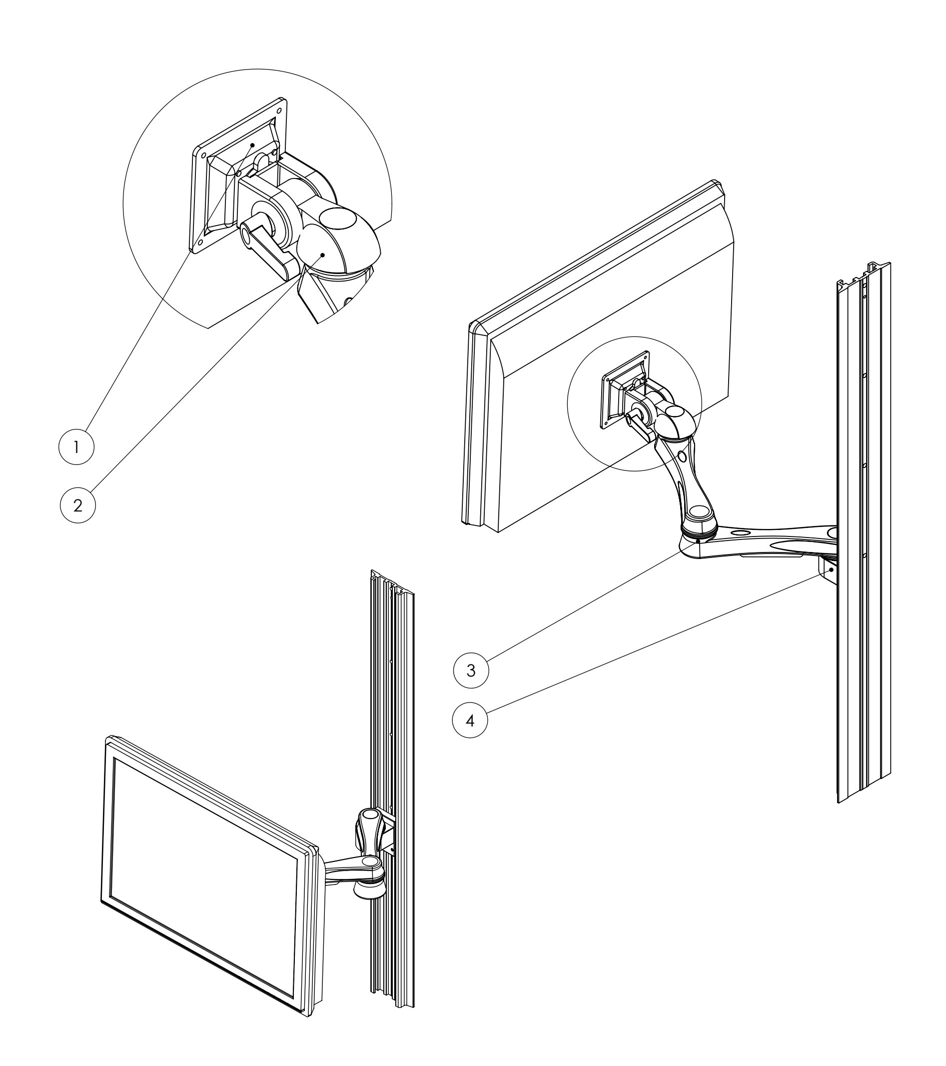
Section 5:
Entretien, Guide de Dépannage et Classification de Produit

Entretien Préventif (Bras SSM)

⚠ **AVERTISSEMENT:** Le bras SSM nécessite une inspection et un entretien périodique afin de maintenir sa performance et une durée de vie prolongée.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Les intervalles d'entretine indiqués sur la page suivante sont recommandés. L'entretien du bras SSM pour moniteur devrait être effectué plus souvent si celui-ci est est fortement utilisé.

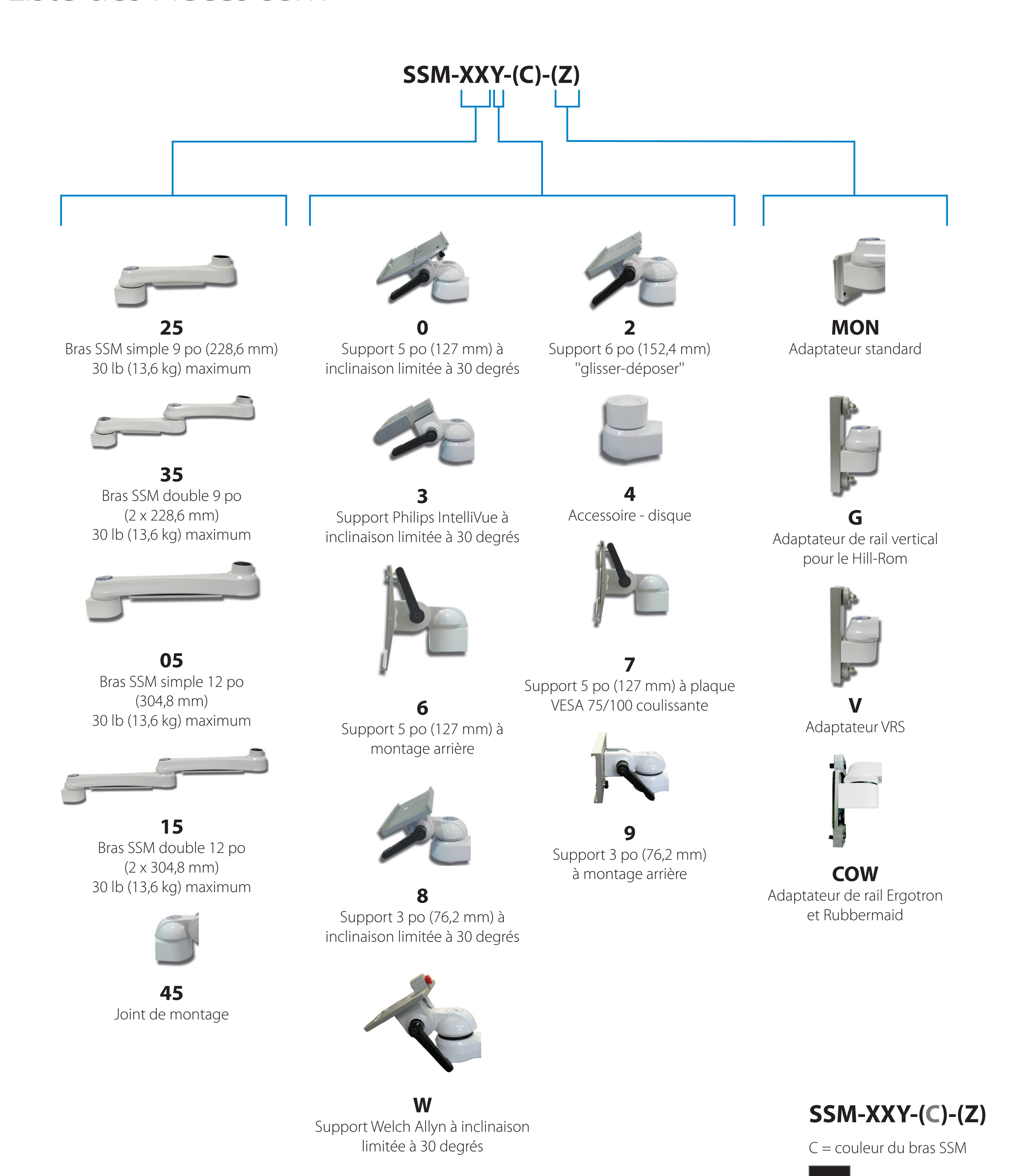
Assurez-vous de bien vérifier chaque partie illustrée ci-dessous:



Section 5:
Entretien, Guide de Dépannage et Classification de Produit

Section	Entretien	Period (Mois)
1 2	***Section 1:*** A) Assurez-vous que la plaque de montage et le moniteur sont solidement fixés. • Les supports de montage et supports à déposer (SSM-XX (0, 2, 6, 8 et 9)) – Assurez-vous que les vis sont bien serrées et que le bouton-poussoir retient le moniteur en toute sécurité. • VESA 75/100 (SSM-LCD) – Assurez-vous que les vis sur la plaque de montage sont solidement vissés. • Philips (SSM-XX3) – Assurez-vous que le moniteur est solidement installé. • Welch Allyn (SSM-XXW) – Assurez-vous que l'écrou de serrage est solidement vissé.	3
	B) Effectuez une inspection visuelle pour vous assurez qu'il n'y a pas de grincements, de brèches ou lacunes.	1
3	***Section 2:*** A) Assurez-vous que le levier d'ajustement est sécuritaire et solidement installé et que le capuchon de plastique est fixé fermement. Un serrage sera nécessaire après une longue période d'utilisation.	1
	B)) Inspectez le boulon, les rondelles, et les surfaces de contact qui se touchent et vérifiez qu'il n'y a pas de grincements, de brèches ou brisures. Assurez-vous que le boulon est solidement vissé.	6
	C) Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espacement entre la bague et la tête et que la tête du bras est installée solidement et à l'horizontal.	6
	D) Inspectez le boulon, les rondelles, et les surfaces de contact qui se touchent et vérifiez qu'il n'y a pas de grincements, de brèches ou brisures.	6
	Section 3: Assurez-vous que les visses sont affixé à la position la plus serée possible. Inspectez pour des signes de grincement, torsion ou espace libre et assurez-vous les bras SSM sont solidement fixés ensemble.	1
4	***Section 4:*** A) Inspectez le boulon, les rondelles, et les surfaces de contact qui se touchent et vérifiez qu'il n'y a pas de grincements, de brèches ou brisures. Assurez-vous que le boulon est solidement vissé.	6
	B) Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espacement entre le support et la plaque de montage et que le support est solidement fixé à l'adaptateur de montage. MRS et Hill-Rom – Assurez-vous que les vis sont solidement vissées. VRS – Assurez-vous que les boutons à vis sont solidement serrés.	1

Liste des Pièces SSM



SSM-XXY-(C)-(Z)

C = couleur du bras SSM

Noir: C = B

Blanc: C = W

Liste des Pièces SSM

SSM-LCD-XX-(C)-(Z)

Plaques Standard Fournies

VESA 75

Vue de côté

VESA 100

Vue de côté

25
Bras SSM simple 9 po (228,6 mm)
30 lb (13,6 kg) maximum

35
Bras SSM double 9 po
(2 x 228,6 mm)
30 lb (13,6 kg) maximum

05
Bras SSM simple 12 po
(304,8 mm)
30 lb (13,6 kg) maximum

15
Bras SSM double 12 po
(2 x 304,8 mm)
30 lb (13,6 kg) maximum

45
Joint de montage

MON
Adaptateur standard

G
Adaptateur de rail vertical
pour le Hill-Rom

V
Adaptateur VRS

COW
Adaptateur de rail Ergotron
et Rubbermaid

SSM-XXY-(C)-(Z)

C = couleur du bras SSM


Noir: C = B


Blanc: C = W

Notes



Garantie de 5 Ans

Durant la période de garantie: Au cours des 12 premiers mois suivant la date d'expédition, Amico Accessories Inc. réparera ou remplacera à ses frais toute pièce trouvée défectueuse. Après les 12 premiers mois, Amico Accessories Inc. fera parvenir les pièces au client, sans frais, mais les frais de livraison et l'installation sont à la charge du client.

La garantie est valide seulement si le produit a été correctement installé selon les spécifications de Amico Accessories Inc. et qu'il a été utilisé normalement et entretenu selon les recommandations du fabricant. La garantie ne couvre pas les défaillances causées lors du transport ou les défaillances résultant d'accidents, d'abus, de mauvais usage, négligence, manipulation inadéquate, modification et dommage pouvant être causé par la force majeure

Amico Accessories Inc. N'HONORE PAS LES ENTENTES VERBALES CONCERNANT CETTE GARANTIE.

Le distributeur et/ou le marchand n'ont pas l'autorisation d'émettre des ententes verbales described in this agreement. Aucune entente verbale ne sera honorée ou incorporée à cette garantie. Ce document est la seule garantie finale et exclusive.

CETTE GARANTIE EST INCLUSIVE ET PRÉVAUT SUR TOUTES AUTRES GARANTIES.

En aucun cas Amico Accessories Inc. ne pourra être tenu responsable de dommages mineurs ou majeurs incluant, mais sans s'y limiter, le profit, les pertes de vente, les blessures corporelles ou dommages à l'établissement. Les installations non-conformes, la négligence ou les changements de pièces, de design ou de spécifications sans avis provoqueront l'achèvement de toutes les responsabilités d'Amico Accessories Inc., qu'elles soient reliées à l'entente de garantie, la négligence, le matériel ou le changement de pièces sans préavis.

Toutes les réclamations sous garantie doivent être approuvées par le département de service de Amico Accessories Inc.: (info@amico-accessories.com ou 1–877–264–2697). Un numéro d'autorisation de retour de marchandise doit être émis avant d'entreprendre toute réclamation sous garantie.

www.amico.com

Amico Accessories Inc. | www.amico.com

85 Fulton Way, Richmond Hill
Ontario, L4B 2N4, Canada

71 East Industry Court, Deer Park
NY 11729, U.S.A

Sans frais: 1.877.264.2697
Sans frais Fax: 1.866.440.4986
Tél: 905.763.7778
Fax: 905.763.8587
Courriel: info@amico-accessories.com

AA-IM-SSM-FR 01.20.2015